



NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/C.2/293
5 diciembre 1974
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCES

Vigésimo noveno período de sesiones
SEGUNDA COMISION
Tema 12 del programa

INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Carta de fecha 4 de diciembre de 1974, dirigida al Presidente de
la Segunda Comisión por el Presidente de la Asamblea General

Tengo el honor de transmitirle una carta de fecha 4 de diciembre de 1974,
que me dirigió el Presidente de la Sexta Comisión.

(Firmado) Abdelaziz BOUTEFLIKA

Anexo

CARTA DE FECHA 4 DE DICIEMBRE DE 1974, DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE
LA ASAMBLEA GENERAL POR EL PRESIDENTE DE LA SEXTA COMISION

Tengo el honor de referirme a su carta del 8 de octubre de 1974, a la que adjunto una carta de fecha 7 de octubre de 1974 que había sido dirigida a Vd. por el Presidente de la Segunda Comisión en relación con el acuerdo propuesto entre las Naciones Unidas y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual.

En su carta, el Presidente de la Segunda Comisión pedía a la Sexta Comisión que diera a conocer sus opiniones sobre el texto del acuerdo propuesto, desde el punto de vista de la forma.

En su 1490a. sesión, celebrada el 1.º de noviembre de 1974, la Sexta Comisión creó un Grupo de Trabajo encargado de examinar el propuesto acuerdo teniendo en la cuenta la carta del Presidente de la Segunda Comisión de fecha 7 de octubre de 1974.

Sobre la base de ciertas sugerencias formuladas por los servicios competentes de idiomas de la Secretaría, el Grupo de Trabajo recomendó que se introdujeran algunas modificaciones de redacción en las versiones española, francesa, inglesa y rusa del acuerdo propuesto. El Grupo de Trabajo recomendó que se pidiese a la Secretaría que tomara las medidas necesarias para que los textos árabe y chino del acuerdo propuesto se ajustaran a las versiones redactadas en los otros idiomas.

En su 1514a. sesión, celebrada el 4 de diciembre de 1974, la Sexta Comisión examinó el informe del Grupo de Trabajo (A/C.6/L.1005 y Corr.1 (en francés solamente)). La Comisión aprobó las recomendaciones del Grupo de Trabajo y me pidió que las transmitiera, por intermedio de Vd., al Presidente de la Segunda Comisión.

Se acompañan a la presente ejemplares del informe del Grupo de Trabajo. Desearía señalar a su atención, en especial, el párrafo 7 de dicho informe. Las modificaciones de redacción recomendadas por el Grupo de Trabajo referentes a las versiones del acuerdo propuesto en español, francés, inglés y ruso, idiomas en los que se incorporaron los cambios de redacción pertinentes, figurarán en un anexo a las versiones del informe en los diferentes idiomas.

Le agradecería que tuviera a bien transmitir la presente carta, así como los ejemplares adjuntos, al Presidente de la Segunda Comisión.

(Firmado) Milan SAHOVIC
